

Leading the Way to Excellence.

JOPP

Jopp Plastics Technology GmbH · D-53894 Mechernich-Obergartzem

Company
GETRAG S.p.A.
c/o Svegatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO (BA)
ITALIEN

192/140

Delivery note

Delivery note no./Date
80455721 / 06.02.2018
Order no./Pos./Date
550003529802 / /
Reference no./Date
30007038 / 16.03.2016
Customer no./Supplier no.
55873 / 91000154
Your Indication

Pos.	Material Description Customer material no.	Quantity
0010	233188 Anlaufscheibenverbund - 2507519700 issue level: B Order no.: 550003529802	3.600 PC
0001	600325 KLT6428Grau KLT6428GRAU	12 PC
0002	600248 DB0011 EUROPAL DB0011EUROPAL	1 PC
0003	600012 001208 Deckel 001208DECKEL	1 PC

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Delivery via: Schweitzer
Weights (Gross/Net): 105,700 KG / 28,800 KG
Terms of delivery: FCA Free Carrier Mechernich

Our general terms and conditions of supply and payment shall be applied exclusively.
(Stand 09/2016) - Download: www.jopp.com

Name	Shipment Document <i>OK RICEVUTO</i>	GUID ID
------	---	---------

A1: Ship From / Supplier Jopp Plastics Technology GmbH Veynaustraße 8 53894 Mechernich-Obergartzem	A2: Ship To / Receiver GETRAG S.p.A. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO (BA)	A3: Freight forwarder Schweitzer D- LUDWIGSBURG ID Forwarder:33524
Loading Location 2000 / Jopp Plastics Techno ID Supplier:91000154	Ship To Location ID Customer:55873	Carrier ID Carrier:

C1: Shipment Data

Shipment No.	Receivers Plant	Unloading Points	Frei. Term	No Load. Units	Packaging Weight / KG	Gross Weight / KG
171513	100	14248	FC A	13	77	106

C1b: Full Product

MASTER / MIXED PACKAGE-HANDLING-INSTRUCTIONS
NUMBER X PACKAGING TYPE QTY PER PACK DIM PID PACKAGE NUMBER

192140

DN-NR ARTICLE NO CUSTOMER DELIVERY QTY DIM P.O.U ORDER NO ARTICLE DESCRIPTION
-DATE ARTICLE NO SUPPLIER PACKAGE-HANDLING-INSTRUCTIONS
-POS QTY X PACKAGING TYPE QTY PER PACK DIM PID PACKAGE NUMBER FR - TO PACKAGE NUMBER

80455721	2507519700		3.600,000	14248	550003529802	Anlaufscheibenverbund
07.02.18	233188					
000010	12	KLT6428GRAU	300,000		107965399 - 107965410	
	1	DB0011EUROPAL			107965411 - 107965411	
	1	001208DECKEL				

BATCH NO: USAGE:S POC:

180141716
180172287
5007894988

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1) Absender/Lieferant Jopp Plastics Technology GmbH Veynaustraße 8 53894 Mechernich-Obergartzem loading point 2000 / Jopp Plastics Techno sending-/loading-ref.number 171513		2) Lieferantennummer 91000154 recipient sender no. at shipping carrier freight order date 06.02.2018 relation-no. shipping carrier Schweitzer carrier-no. 33524 Ludwigsburg phone fax Bordero-Ladelliste-Nr																																				
recipient cust.-no. 55873 Company GETRAG S.p.A. c/o Svevatrans S.r.l. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO (BA)		deliv./uploading point 14248																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:25%;">charact. and no.,</th> <th style="width:10%;">quan.</th> <th style="width:25%;">packaging</th> <th style="width:5%;">S</th> <th style="width:35%;">contents</th> <th style="width:10%;">freight-</th> <th style="width:10%;">gross-</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>80455721</td> <td>1</td> <td>DB0011EUROPA L</td> <td></td> <td>Drehteile / Schaltungen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>12</td> <td>KLT6428GRAU</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>1</td> <td>001208DECKEL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">total:</td> <td>14</td> <td></td> <td>Reuminhalt cdm/Lademeter ca.</td> <td style="text-align: right;">total:</td> <td>0 106</td> </tr> </tbody> </table>		charact. and no.,	quan.	packaging	S	contents	freight-	gross-	80455721	1	DB0011EUROPA L		Drehteile / Schaltungen				12	KLT6428GRAU						1	001208DECKEL					total:		14		Reuminhalt cdm/Lademeter ca.	total:	0 106	sender comment for the shipping carrier incoming date incoming time	
charact. and no.,	quan.	packaging	S	contents	freight-	gross-																																
80455721	1	DB0011EUROPA L		Drehteile / Schaltungen																																		
	12	KLT6428GRAU																																				
	1	001208DECKEL																																				
total:		14		Reuminhalt cdm/Lademeter ca.	total:	0 106																																
dangerous goods classific. dangerous goods label																																						
prepayment of charges FCA Free Carrie		inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.30000001 transport. insurance of the carrier																																				
attachmtsAM/LS/RE.....fachPACK-LIST		cust. order number acctt assignmt means of transp. no. truck code Truck disp. type payroll key acknowlgment of receipt of the gds recipient shipment above complete and in company stamp/signature the consignment contains: Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																				
driver's confirmation of reception taken over in correct state. date time signature		ship to party KUEHNLE + NAGEL S.p.A. 12 FEB 2018 Verificato con riserva di quantità																																				

vendor-no.



sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 07.02.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001037 vom 07.02.2018



18-001037

1 Absender / Expéditeur JOPP PLASTICS TECHNOLOGY GMBH Veynaustrasse 8 53894 Mechernich		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mechernich Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.02.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80455721	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 106	15 Umfang cbm
Summe: Total		1,00 EP	106,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängern Fahrer		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Vice-Präsidenten am 13. FEB 2018 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO "Ricevute con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre de destinataire	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güte der Ladung bei der Empfangnahme Vollständig und in Ordnung	
20 JOPP PLASTICS TECHNOLOGY D-53894 Mechernich Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604